VOS ÉVÉNEMENTS AU GRAND PALAIS

2013 - 2014

© Photo Mirco Magliocca

SOMMAIRE

LOLË WHITE TOUR MC
1ER SEPTEMBRE 2013

RÉVÉLATIONS
LE SALON DES MÉTIERS D'ART
ET DE LA CRÉATION
11 - 15 SEPTEMBRE 2013

GEORGES BRAQUE
18 SEPTEMBRE 2013 – 6 JANVIER 2014

LA NUIT SFR LIVE
21 SEPTEMBRE 2013

FÉLIX VALLOTTON
LE FEU SOUS LA GLACE
2 OCTOBRE 2013 – 20 JANVIER 2014

FIAC
24 - 27 OCTOBRE 2013

MISS DIOR
13 - 25 NOVEMBRE 2013

RAYMOND DEPARDON
UN MOMENT SI DOUX
14 NOVEMBRE 2013 – 10 FÉVRIER 2014

PARIS PHOTO
14 - 17 NOVEMBRE 2013

CARTIER
LE STYLE ET L'HISTOIRE
4 DÉCEMBRE 2013 – 16 FÉVRIER 2014

ART EN CAPITAL
4 - 8 DÉCEMBRE 2013

JOURS DE FÊTES AU GRAND PALAIS
21 DÉCEMBRE 2013 – 5 JANVIER 2014

VENTE AUX ENCHÈRES BONHAMS
FÉVRIER 2014

BILL VIOLA
5 MARS – 28 JUILLET 2014

SAUT HERMÈS AU GRAND PALAIS
14 - 16 MARS 2014

MOI, AUGUSTE, EMPEREUR DE ROME
19 MARS – 13 JUILLET 2014

ROBERT MAPPLETHORPE
26 MARS – 14 JUILLET 2014

ART PARIS ART FAIR
27 - 30 MARS 2014

TOUR AUTO OPTIC 2000, UN TOUR DE MAGIE
7 AVRIL 2014

SALON DU LIVRE ANCIEN,
DE L'ESTAMPE ET DU DESSIN
11 - 13 AVRIL 2014

CHOCOLAT PATRIMOINE UNIVERSEL
17 - 21 AVRIL 2014

MONUMENTA 2014. ILYA ET EMILIA KABAKOV
10 MAI - 22 JUIN 2014

lolë
white
tour™
PARIS
1er sept.
AU GRAND PALAIS

LOLË WHITE TOUR MC

1ER SEPTEMBRE 2013

Après l'Esplanade du Champs de Mars en 2011, la marque canadienne Lolë crée l'événement en investissant le Grand Palais et en le transformant en gigantesque salle de sport dans le cadre de sa tournée mondiale de sessions de yoga. Le *«Lolë White Tour»* a débuté à Salt Lake City, puis à Santa Barbara, Toronto et Montréal et débarque à Paris en septembre. Il réunit des milliers de personnes toutes vêtues de blanc et venues pour pratiquer ensemble et partager un moment autour des valeurs du yoga.
Cette session est ouverte à tous et gratuite. Les participants peuvent venir entre amis, en famille ou simplement pour rencontrer d'autres personnes. Débutant ou confirmé, il suffit de s'inscrire en ligne sur **lolewomen.com/fr**

After the Esplanade of the Champs de Mars in 2011, and as part of its current world tour, the Canadian brand Lolë is taking over the Grand Palais and transforming it into an enormous sports hall for one of its yoga sessions. Launched in Salt Lake City, then moving on to Santa Barbara, Toronto and Montreal, the "Lolë White Tour" comes to Paris in September. It brings together thousands of people, all dressed in white, who will take part in a yoga session and share an experience based on the values of yoga. This session is open to all and is free. Participants can come as a group of friends, as a family or simply to meet other people. It does not matter if you are a beginner or more experienced, you just need to register online at ***lolewomen.com/fr***

Tras la Explanada del Campo de Marte, en el 2011, la marca canadiense Lolë crea el evento ocupando el Grand Palais y transformándolo en la mayor sala de deporte, en el marco de su gira mundial de sesiones de yoga. El "Lolë White Tour" debutó en Salt Lake City, y tras Santa Bárbara, Toronto y Montreal, llega a París en septiembre. Reúne a miles de personas, todas vestidas de blanco que acuden para practicar juntos y compartir un momento en torno a los valores del yoga. Esta sesión está abierta a todos y es gratuita. Los participantes pueden venir entre amigos, en familia o simplemente para conocer a otras personas. No importa, que seamos principiantes o confirmados, basta con darse de alta en línea en ***lolewomen.com/fr***

GRAND PALAIS, NEF
ENTRÉE PRINCIPALE

INSCRIPTIONS
lolewomen.com/fr

HORAIRES
Séance unique à 11h30 (accès à partir de 10h)

ENTRÉE GRATUITE
Inscription sur ***lolewomen.com/fr***

RÉVÉLATIONS
LE SALON DES MÉTIERS D'ART ET DE LA CRÉATION
11 – 15 SEPTEMBRE 2013

Le Grand Palais accueille du 11 au 15 septembre 2013 sous sa Nef, Révélations, la première biennale internationale des métiers d'art et de la création. Plus de 260 exposants : artisans d'art, manufactures, maisons d'excellence, galeries et associations… révèlent leurs créations et leurs savoir-faire exceptionnels aux visiteurs du monde entier.
5 jours pour découvrir l'univers des métiers d'art dans un écrin emblématique, assister à des conférences, visionner des films, parcourir des expositions, échanger avec les artisans d'art et rencontrer les artistes.

From 11 to 15 September 2013, the Grand Palais will host Révélations in the Nave - the first international biennale of craftsmanship and creative arts. More than 260 exhibitors: craftspeople, fine craft workshops, outstanding manufacturers, art galleries and associations will reveal their creations and their special skills and techniques to visitors from around the world.

Over five days, you can discover the craft professions in an emblematic setting, enjoy a varied programme of lectures, screenings, exhibitions, discussions with the creators and meet the artists too.

El Grand Palais recibe, del 11 al 15 de septiembre de 2013, bajo su Nave, Revelaciones, la primera bienal internacional de los oficios de arte y de la creación. Más de 260 expositores: artesanos de arte, manufacturas, casas de excelencia, galerías y asociaciones…revelan sus creaciones y sus conocimientos excepcionales a los visitantes del mundo entero.
5 días para descubrir el universo de los oficios de arte en un marco emblemático, asistir a conferencias, ver películas, recorrer exposiciones, intercambiar con los artesanos de arte y conocer a los artistas.

GRAND PALAIS, NEF
ENTRÉE PRINCIPALE

RENSEIGNEMENTS / RÉSERVATIONS
revelations-grandpalais.com ; grandpalais.fr

HORAIRES
11/09 : 15h - 18h
12/09 au 14/09 : 10h – 20h
15/09 : 10h - 19h

TARIFS
***Plein tarif** 10 €*
***Tarif réduit** 5 € (étudiants, enfant de 12 à 18 ans, chômeurs)*
***Gratuit** pour les moins de 12 ans.*

REVELATIONS
LE SALON DES MÉTIERS D'ART ET DE LA CRÉATION
www.revelations-grandpalais.com
GRAND PALAIS PARIS 11>15 SEPT 2013

Georges Braque, L'oiseau noir et l'oiseau blanc (détail),1960.
Huile sur toile, 134 x 167,5 cm. Collection particulière © Leiris SAS Paris © ADAGP, Paris 2013

GEORGES BRAQUE
18 SEPTEMBRE 2013 – 6 JANVIER 2014

Le Grand Palais présente la première rétrospective consacrée à Georges Braque (1882-1963), depuis près de quarante ans.
Initiateur du cubisme et inventeur des papiers collés, il fut l'une des figures d'avant-garde du début du XXe siècle. L'exposition propose un nouveau regard portée sur l'oeuvre de l'artiste et une mise en perspective de son travail avec la peinture, la littérature ou la musique de son temps.

The Grand Palais is presenting the first retrospective for forty years of the work of Georges Braque (1882-1963).
A pioneer of Cubism and inventor of the papiers collés or collage, he was one of the important figures of the early twentieth century avant-garde. The exhibition takes a fresh look at the artist's work and puts it in the context of the painting, literature and music of his time.

El Grand Palais presenta la primera retrospectiva dedicada a Georges Braque (1882-1963), desde hace cerca de cuarenta años.
Iniciador del cubismo e inventor de los papeles pegados, fue una de las figuras de vanguardia de comienzos del siglo XX.
La exposición ofrece una nueva mirada sobre la obra del artista y una puesta en perspectiva de su trabajo con la pintura, la literatura o la música de su época.

GRAND PALAIS, GALERIES NATIONALES
ENTRÉE CHAMPS-ELYSÉES

RENSEIGNEMENTS
RÉSERVATIONS CONSEILLÉES
grandpalais.fr

Exposition organisée par la Réunion des musées nationaux – Grand Palais en partenariat avec le Centre Pompidou. Exposition réalisée grâce au soutien de Nexity.

HORAIRES
Tous les jours de 10h à 20h, sauf le mardi.
Nocturnes jusqu'à 22h du mercredi au samedi.

Vacances de la Toussaint du 19 octobre au 2 novembre : tous les jours de 10h à 22h, sauf le mardi.

Vacances de Noël du 21 décembre au 4 janvier : Tous les jours de 9h à 22h, sauf le mardi.

L'exposition participe à la Nuit Blanche le 5 octobre 2013 : entrée gratuite de 20h à minuit.

Fermeture anticipée à 19h le 23 septembre et à 18h le 30 septembre, les 1er et 2 décembre.
Fermeture le 25 décembre.

TARIFS
Plein tarif 12 € /
Tarif réduit 8 € (16-25 ans, demandeur d'emploi, famille nombreuse).
Tribu 32 € (groupe de 4 payants composé d'au moins 2 jeunes de 16 à 25 ans).
Gratuit : moins de 16 ans, bénéficiaires du RSA et du minimum vieillesse.

BILLETS COUPLÉS BRAQUE / CARTIER OU BRAQUE / VALLOTTON
Plein tarif 20 € / Tarif réduit 16 € (16-25 ans, demandeur d'emploi, famille nombreuse).

SIMPLIFIEZ-VOUS LA VIE !
Achetez et obtenez vos billets sans vous déplacer sur grandpalais.fr en les imprimant ou en les téléchargeant sur votre mobile.

LA NUIT SFR LIVE
21 SEPTEMBRE 2013

En coproduction avec La Lune Rousse et Artevia, la grande soirée électro de la rentrée réinvestit la superbe Nef du Grand Palais. On se souvient des éditions précédentes : 7 000 personnes (et 100 000 en streaming) vibrant au rythme des beats des plus grands noms de l'électro, dans des scénographies futuristes. Le line-up de cette 5e édition s'annonce à nouveau exceptionnel : le prodigieux Seth Troxler, le live sauvage de Vitalic VTLZR, les turbines de Digitalism, les beats futuristes de Superpoze et l'électro baroque de SALM.

A coproduction hosted by La Lune Rousse and Artevia, the great Electro concert in September will take place in the superb Nave of the Grand Palais. You will remember the previous editions: an audience of 7,000 (and a further 100,000 through live streaming) throbbing to the rhythm of the beats of the greatest names in electro music, with their futuristic stage shows. The line-up for this 5th edition promises to be yet again very special with the prodigious Seth Troxler, Vitalic VTLZR's wild live show, the turbines of Digitalism, the futurist beats of Superpoze and the electro baroque of SALM.

En coproducción con La Lune Rousse y Artevia, la gran velada electro de la vuelta de septiembre se reinstala en la magnífica Nave del Grand Palais. Recordamos las ediciones anteriores: 7.000 personas (y 100.000 en streaming) vibrando al compás de los beats de los más grandes nombres de la música electrónica, en escenografías futuristas. El line-up de esta 5ª edición se anuncia de nuevo excepcional: el prodigioso Seth Troxler, el directo salvaje de VitalicVTLZR, las turbinas de Digitalism, los beats futuristas de Superpoze y la electro barroca de SALM.

GRAND PALAIS, NEF
ENTRÉE PRINCIPALE

RENSEIGNEMENTS / RÉSERVATIONS
lanuitsfr.fr ; grandpalais.fr

HORAIRES
22h – 6h

TARIFS
***Plein tarif** 30 € (hors frais de location)*
***Clients SFR** 23 € (hors frais de location)*

© DR

Félix Vallotton, La Loge de théâtre, le Monsieur et la Dame, 1909
Collection particulière © DR

FÉLIX VALLOTTON
LE FEU SOUS LA GLACE
2 OCTOBRE 2013 – 20 JANVIER 2014

Félix Vallotton (1865-1925) est un artiste unique qui, bien que proche des nabis, garde sa vie durant un style à la fois très personnel et résolument moderne. Ses toiles se distinguent par des couleurs raffinées et un dessin précis découpant la forme qu'il met également au service de la gravure. Il s'essaie à tous les genres : portrait, nu, paysage, nature morte et même peinture d'histoire. Le Grand Palais propose la première rétrospective consacrée à l'artiste par un musée national parisien depuis près d'un demi-siècle.

Félix Vallotton (1865-1925) is a unique artist who, although close to the Nabis, retained throughout his life a style that was both personal and determinedly modern. His very distinctive paintings stand out for their refined colours and accurate drawing that emphasises outline, a technique he also used in his engravings. He tackled all genres: portrait, the nude, landscape, still life and even history painting. This exhibition at the Grand Palais will be the first retrospective of the work of this artist presented by a national museum in Paris for almost half a century.

Félix Vallotton (1865-1925) es un artista único que, aunque cercano de los Nabis, mantiene durante toda su vida un estilo a la vez muy personal y resueltamente moderno. Sus lienzos se distinguen por colores refinados y un dibujo preciso que recorta la forma que también pone al servicio del grabado. Prueba todos los géneros: retrato, desnudo, paisaje, bodegón e incluso pintura de historia. El Grand Palais propone la primera retrospectiva dedicada al artista por un museo nacional parisino, desde hace cerca de medio siglo.

GRAND PALAIS, GALERIES NATIONALES
ENTRÉE CLEMENCEAU

RENSEIGNEMENTS
RÉSERVATIONS CONSEILLÉES
grandpalais.fr

Exposition organisée par le musée d'Orsay et la Rmn-GP en coorganisation avec le Van Gogh Museum, Amsterdam, le Mitsubishi Ichigokan Museum, Tokyo et Nikkei Inc. Elle bénéficie du soutien exceptionnel de la Bibliothèque nationale de France, des musées d'Art et d'Histoire de Genève et du musée cantonal des beaux-arts de Lausanne.

Exposition réalisée grâce au soutien de la Maison Bucherer, d'Eiffage Travaux Publics et de Pro Helvetia, Fondation suisse pour la culture.

HORAIRES
Tous les jours de 10h à 20h, sauf le mardi. Nocturnes jusqu'à 22h le mercredi.

Vacances de la Toussaint du 19 octobre au 2 novembre : tous les jours de 10h à 22h, sauf le mardi

Vacances de Noël du 21 décembre au 4 janvier : tous les jours de 9h à 22h, sauf le mardi.

L'exposition participe à la Nuit Blanche le 5 octobre 2013 : entrée gratuite de 20h à minuit. Fermeture le 25 décembre.

TARIFS
Plein tarif 12 €
Tarif réduit 8 € (16-25 ans, demandeur d'emploi, famille nombreuse).
Tribu 32 € (groupe de 4 payants composé d'au moins 2 jeunes de 16 à 25 ans).
Gratuit : moins de 16 ans, bénéficiaires du RSA et du minimum vieillesse.

BILLETS COUPLÉS BRAQUE / VALLOTTON
Plein tarif 20 €
Tarif réduit 16 € (16-25 ans, demandeur d'emploi, famille nombreuse).

SIMPLIFIEZ-VOUS LA VIE !
Achetez et obtenez vos billets sans vous déplacer sur grandpalais.fr en les imprimant ou en les téléchargeant sur votre mobile.

FIAC
24 - 27 OCTOBRE 2013

Pour sa 40e édition, la FIAC, rendez-vous incontournable de la création artistique, poursuit son développement et confirme son statut de foire internationale de premier plan. La FIAC 2013 rassemble au Grand Palais plus de 180 galeries d'art moderne, d'art contemporain et de tendances émergentes venues de 25 pays. Avec ses projets Hors les Murs, la FIAC manifeste parallèlement une volonté de renforcer durablement son identité en investissant des sites d'un prestige inégalé, situés au coeur de Paris, à travers des parcours d'exposition d'oeuvres extérieures, des cycles de conférences, de performances et des projections de films d'artistes.

For its 40th edition, FIAC, a major showcase for artistic creation, continues to develop, and confirms its status as a leading international art fair.
FIAC 2013 at the Grand Palais features over 180 galleries from 25 countries, presenting modern art, contemporary art and emerging trends.
At the same time, with its external cultural programme, FIAC demonstrates its desire to strengthen its identity over the long term by presenting an ensemble of outdoor works, series of lectures, performances and screenings of artists' films in the most prestigious settings in the heart of Paris.

Para su 40a edición, la FIAC, cita ineludible de la creación artística, sigue desarrollándose y confirma su estatuto de feria internacional de premier plano. La FIAC 2013 reúne, en el Grand Palais, a más de 180 galerías de arte moderno, contemporáneo y de tendencias emergentes, procedentes de 25 países.
Con sus proyectos Ex situ, la FIAC manifiesta, de forma paralela, una voluntad de fortalecer sosteniblemente su identidad, llenando lugares de un prestigio sin parangón, situados en el corazón de París, mediante recorridos de exposición de obras externas, ciclos de conferencias, performances y proyecciones de películas de artistas.

GRAND PALAIS, NEF
ENTRÉE PRINCIPALE

RENSEIGNEMENTS / RÉSERVATIONS
fiac.com - grandpalais.fr

Manifestation organisée par Reed Expositions.

TARIFS
Plein tarif 35 €
Tarif réduit (moins de 26 ans) 20 €
Moins de 12 ans, gratuit
Forfait entrée + catalogue 60 €
Catalogue 35 €
Cartes Louvre: tarif réduit 20 €, sur présentation de la carte Louvre Jeunes ou de la carte Louvre Professionnels.

HORS LES MURS
Jardin des Tuileries
Jardin des Plantes
Place Vendôme
(Accès libre et gratuit)

© FIAC 2013

© Photo Mirco Magliocca

Miss Dior

EXPOSITION
GRAND PALAIS

DU 13 AU 25 NOVEMBRE 2013

ENTRÉE LIBRE DE 11H À 20H

esprit Dior

WWW.ESPRITDIOR.COM

MISS DIOR
13 – 25 NOVEMBRE 2013

Miss Dior, premier parfum créé par Christian Dior en 1947, est un symbole autant qu'un mythe. Perpétuant les liens forts qui l'unissent depuis toujours à l'Art, Dior invite 15 femmes artistes venues du monde entier à s'inspirer librement de ce parfum de légende. En s'emparant de ses codes éternels, son flacon et son motif pied-de-poule, son nœud poignard comme son égérie Natalie Portman, leurs œuvres visionnaires nous plongent dans l'histoire de la maison Dior.

Miss Dior, the first perfume created by Christian Dior in 1947, is as much a symbol as a myth. Preserving the strong ties that have always united it to Art, Dior invites 15 female artists from around the world to draw inspiration from this legendary perfume.
By embracing its unchangingness, its signature bottle, its houndstooth pattern and butterfly knot, like its muse Natalie Portman, its visionary works immerse us in the history of the house of Dior.

Miss Dior, primer perfume creado por Christian Dior en 1947, es tanto un símbolo como un mito. Perpetuando los profundos vínculos que le unen desde siempre al Arte, Dior invita a 15 artistas femeninas, procedentes del mundo entero, a inspirarse libremente de este perfume de leyenda. Apoderándose de sus códigos eternos, su frasco y su motivo pata de gallo, de su nudo "vara", como su musa Natalie Portman, sus obras visionarias nos sumergen en la historia de la casa Dior.

GRAND PALAIS, GALERIE COURBE

RENSEIGNEMENTS/RÉSERVATIONS
dior.com ; grandpalais.fr

HORAIRES
11h-20h

Entrée libre

RAYMOND DEPARDON
UN MOMENT SI DOUX
14 NOVEMBRE 2013 – 10 FÉVRIER 2014

Le Grand Palais consacre une exposition à la photographie en couleur dans l'oeuvre de Raymond Depardon, depuis ses débuts jusqu'à aujourd'hui. Le photographe a effectué une campagne internationale d'Afrique en Amérique du Sud, abordant des thèmes chers à son coeur : les grands espaces et la solitude des villes. Paysages, villes, cafés, intérieurs ou encore portraits, une centaine de photographies, dont la moitié sont inédites, retracent son parcours personnel.

The Grand Palais is hosting an exhibition of Raymond Depardon's colour photographs from his early career to today. Depardon undertook a series of trips from Africa to South America, addressing themes that were close to his heart: open spaces and the loneliness of the city. Landscapes, cities, cafés, interiors and portraits: around one hundred photographs, half of which are previously unseen or new, trace his personal journey.

El Grand Palais dedica una exposición a la fotografía en colores, en la obra de Raymond Depardon, desde sus inicios hasta la actualidad. El fotógrafo ha realizado una campaña internacional de África a América Latina, abarcando temas por los que tiene mucho aprecio: los grandes espacios y la soledad de las ciudades. Paisajes, ciudades, cafés, interiores o también retratos, un centenar de fotografías, de las que la mitad son inéditas, reconstituyen su recorrido personal.

GRAND PALAIS, GALERIE SUD-EST
ENTRÉE PRINCIPALE

RENSEIGNEMENTS
RÉSERVATIONS CONSEILLÉES
grandpalais.fr

Exposition organisée par la Réunion des musées nationaux – Grand Palais en collaboration avec Magnum Photos. Exposition réalisée grâce au soutien de la Fondation Louis Roederer

HORAIRES
Tous les jours de 10h à 20h, sauf le mardi.
Nocturnes jusqu'à 22h le mercredi.

Vacances de Noël du 21 décembre au 4 janvier :
Tous les jours de 9h à 22h, sauf le mardi.
Fermeture le 25 décembre.

TARIFS
***Plein tarif** 11 €*
***Tarif réduit** 8 € (16-25 ans, demandeur d'emploi, famille nombreuse).*
***Tribu** 30 € (groupe de 4 payants composé d'au moins 2 jeunes de 16 à 25 ans).*

Le billet de l'exposition permet de bénéficier d'un tarif réduit pour les projections des courts métrages de Raymond Depardon au MK2 Grand Palais ainsi qu'à la rétrospective de ses longs métrages présentée à la Cinémathèque française.

***Gratuit :** moins de 16 ans, bénéficiaires du RSA et du minimum vieillesse.*

SIMPLIFIEZ-VOUS LA VIE !
*Achetez et obtenez vos billets sans vous déplacer sur **grandpalais.fr** en les imprimant ou en les téléchargeant sur votre mobile.*

Raymond Depardon, Autoportrait au Rolleiflex posé sur une bordure en béton, Ile Saint-Louis. 1959. 1er scooter de marque Italienne «Rumi», étiquette de presse sur le garde boue.
© Raymond Depardon/Magnum Photos

Arnaud Maggs (1926-2012)
"After Nadar: The Archivist", 2012
© Estate of Arnaud Maggs/AGO - Musée des Beaux-Arts de L'ontario, Toronto

PARIS PHOTO
14 – 17 NOVEMBRE 2013

Paris Photo, première foire internationale dédiée au medium de la photographie, accueille une sélection internationale de 135 galeries et 27 éditeurs témoignant de la vitalité de la scène photographique mondiale.
L'édition 2013 donnera lieu à une programmation riche en découvertes : les expositions *« Collection privée »*, *« Acquisitions récentes »* et *« Livre ouvert »*, la 3e édition du Paris Photo – Aperture Foundation Photobook Awards, les expositions des partenaires ainsi que les débats et entretiens de la Plateforme.

Paris Photo, the most prestigious international fair dedicated to the photographic medium, is hosting 135 galleries and 27 publishers from all over the world, proof of the vitality of the international photography scene. The 2013 edition presents a programme offering much to discover: the exhibitions "Private Collection", "Recent Acquisitions" and "Open Book", the third edition of Paris Photo – Aperture Foundation Photobook Awards, partners' exhibitions, and discussions and interviews on The Platform.

Paris Photo, primera feria internacional dedicada al medio de la fotografía, recibe una selección internacional de 135 galerías y 27 editores que demuestran la vitalidad de la escena fotográfica mundial. La edición 2013 brindará la oportunidad a una programación con amplios descubrimientos: las exposiciones "Colección privada", "Recientes adquisiciones" y "Libro abierto", la 3a edición del Paris Photo – Aperture Foundation Photobook Awards, las exposiciones de los socios, así como los debates y entrevistas de la Plataforma.

GRAND PALAIS, NEF
ENTRÉE PRINCIPALE

RENSEIGNEMENTS / RÉSERVATIONS
parisphoto.com - grandpalais.fr

Manifestation organisée par Reed Expositions.

HORAIRES
Du 14/11 au 16/11 : 12h – 20h
17/11 : 12h – 19h

CARTIER
LE STYLE ET L'HISTOIRE
4 DÉCEMBRE 2013 – 16 FÉVRIER 2014

Eclipsée peut-être par la célébrité du nom et l'éclat des diamants, l'histoire complexe et foisonnante de la grande maison de joaillerie demeure trop peu connue. Cartier a pourtant joué un rôle très important dans l'histoire des arts décoratifs. Ses créations, du classicisme du *«joaillier des rois»* aux inventions radicales du style moderne, offrent un témoignage passionnant sur l'évolution du goût et des codes sociaux.

Eclipsed, perhaps, by the famous name and the sparkle of the diamonds, the complex and exuberant history of this great jeweller remains relatively unknown. And yet the Maison Cartier has played a very important role in the history of the decorative arts. Its creations, from the classicism of the "Jeweller of Kings" to the radical inventions of the Modern Style present a fascinating record of how taste and social conventions have changed.

Eclipsada tal vez por la fama del nombre y el brillo de los diamantes, la compleja y abundante historia de la relevante casa de joyería, sigue siendo muy poco conocida. Cartier ha desempeñado sin embargo un papel muy importante en la historia de las artes decorativas. Sus creaciones, del clasicismo del "joyero de los reyes", a las radicales invenciones del estilo moderno, ofrecen un apasionante testimonio de la evolución del gusto y de los códigos sociales.

GRAND PALAIS, SALON D'HONNEUR
ENTRÉE CHAMPS-ELYSÉES

RENSEIGNEMENTS
RÉSERVATIONS CONSEILLÉES
grandpalais.fr

Exposition organisée par la Réunion des musées nationaux – Grand Palais, dans le Salon d'Honneur du Grand Palais dont la verrière a été restaurée en 2012 grâce au soutien de METROPOLE Gestion. Elle est réalisée grâce au soutien de la société Vranken Pommery Monopole.

HORAIRES
Tous les jours de 10h à 20h, sauf le mardi. Nocturnes jusqu'à 22h du mercredi au samedi jusqu'au 6 janvier, puis le mercredi seulement.

Vacances de Noël du 21 décembre au 4 janvier :
Tous les jours de 9h à 22h, sauf le mardi. Fermeture le 25 décembre.

TARIFS
Plein tarif *11 €*
Tarif réduit *8 € (16-25 ans, demandeur d'emploi, famille nombreuse).*
Tribu *30 € (groupe de 4 payants composé d'au moins 2 jeunes de 16 à 25 ans).*
Gratuit : *moins de 16 ans, bénéficiaires du RSA et du minimum vieillesse.*

BILLETS COUPLÉS CARTIER / BRAQUE
Plein tarif *20 €*
Tarif réduit *16 € (16-25 ans, demandeur d'emploi, famille nombreuse).*

SIMPLIFIEZ-VOUS LA VIE !
Achetez et obtenez vos billets sans vous déplacer sur ***grandpalais.fr*** *en les imprimant ou en les téléchargeant sur votre mobile.*

Paire de broches Branches de fougère, Cartier Paris, 1903, platine, diamants ronds taille ancienne, serti millegrain, 18,5x4 cm - Cartier © DR

© Photo Mirco Magliocca

ART EN CAPITAL
4 – 8 DÉCEMBRE 2013

Art en Capital est né en 2006 de la volonté des Salons dits *« historiques du Grand Palais »* et d'artistes d'horizons divers de jouer de leurs différences, d'unir leurs forces pour créer un évènement fédérateur et novateur : Art en Capital. Ainsi, depuis huit ans, se réunissent sous la verrière du Grand Palais le Salon Comparaisons, la Société des Artistes Français, la Société des Artistes Indépendants ainsi que le Salon du Dessin et de la peinture à l'eau. En accueillant chaque année plus de 35 000 visiteurs et en permettant à 2 000 artistes, confirmés ou émergents, d'exposer au Grand Palais, Art en Capital s'est imposé sur la scène artistique française.

Art en Capital was born in 2006 out of a desire by the "historic Salons of the Grand Palais" and by artists of differing approaches to focus on their differences, to join forces in order to create this unifying and innovative event. So for the last eight years, the Salon Comparaisons, Société des Artistes Français (Society of French Artists), Société des Artistes Indépendants (Society of Independent Artists) and the Salon du Dessin et de la peinture à l'eau (Drawing and Watercolour Salon) have come together under the glass roof of the Grand Palais. With over 35,000 visitors every year and up to 2,000 established or emerging artists exhibiting at the Grand Palais, Art en Capital has become part of the French art scene.

Art en Capital nació en 2006 de la voluntad de los Salones llamados "históricos del Grand Palais" y de artistas de diversos horizontes de jugar con sus diferencias, de unir sus fuerzas, para crear un evento federador e innovador: Art en Capital. Así mismo, desde hace ocho años, bajo la vidriera del Grand Palais se reúnen el Salón Comparaciones, la Sociedad de los Artistas Franceses, la Sociedad de los Artistas Independientes, junto al Salón del Dibujo y de la aguada. Art en Capital se impone en el escenario artístico francés, al recibir cada año más de 35.000 visitantes y permitiendo a 2.000 artistas, ya sean confirmados o emergentes, exponer en el Grand Palais.

GRAND PALAIS, NEF
ENTRÉE PRINCIPALE

RENSEIGNEMENTS / RÉSERVATIONS CONSEILLÉES
artencapital.fr - grandpalais.fr

HORAIRES
4/12 : 14h - 22h30
Du 5/12 au 7/12 : 11h – 22h30
8/12 : 11h – 19h30

TARIFS
Plein tarif 15 €
Tarif réduit 8 €

JOURS DE FÊTES AU GRAND PALAIS

21 DÉCEMBRE 2013 – 5 JANVIER 2014

Sous la somptueuse Nef du Grand Palais, la fête foraine bat son plein, osmose subtilement réussie de l'art populaire et de la culture classique. Une grande roue de 30 m de haut donne l'occasion unique d'admirer au plus près la verrière entièrement rénovée du monument et de profiter d'une vue exceptionnelle sur tout Paris.

Plus de 50 attractions sont accessibles à volonté : autos tamponneuses, stands de tir à la carabine, voltigeurs et chevaux de bois entraînent les visiteurs, grands et petits, dans un tourbillon de plaisirs multicolores. Dans une délicieuse et inégalable odeur de barbes à papa, beignets, chouchous et pommes d'amour, voilà du bonheur et des sensations fortes à déguster sans modération !

In the sumptuous setting of the Grand Palais, the indoor funfair is in full swing, a subtle and successful blend of popular art and classical culture. A big wheel 30m high gives visitors a close up view of the fully renovated glass roof as well as a stunning view across the whole of Paris. There is unlimited access to no fewer than 50 attractions: dodgem cars, shooting stands, acrobats and carrousel rides draw visitors, adults and children alike, into a whirl of brightly coloured attractions. With the incomparable, delicious aroma of candy floss, doughnuts, churros and toffee apples to tempt you, you can indulge in these joyful sensations to your heart's content!

Bajo la suntuosa Nave del Grand Palais, la verbena está en pleno apogeo, sutil y lograda osmosis entre el arte popular y la cultura clásica. Una noria de 30m de alto, brinda la oportunidad única de admirar lo más cerca posible la vidriera totalmente renovada del monumento y disfrutar de una vista excepcional de todo París. Más de 50 atracciones se encuentran a disposición a voluntad: autochoques, stands de tiro con carabina, volatineros y tiovivos con caballos de madera conducen a los visitantes, tanto mayores como pequeños, a un torbellino de placeres multicolores. En un delicioso e inigualable olor de algodón de azúcar, de buñuelos, de cacahuetes garrapiñados y de manzanas acarameladas: ¡Esto es felicidad y fuertes sensaciones, a disfrutar sin moderación!

GRAND PALAIS, NEF
ENTRÉE PRINCIPALE

HORAIRES
Tous les jours 11h – minuit,
sauf les 24 et 31 décembre

TARIFS
***Plein tarif** 15 €*
***Tarif enfant** 10 €*
Gratuit pour les moins de 2 ans

© Photo Mirco Magliocca

© Didier Plowy

VENTE AUX ENCHÈRES BONHAMS
FÉVRIER 2014

La célèbre maison de ventes aux enchères anglaise Bonhams revient au Grand Palais, haut-lieu de l'histoire des véhicules à deux et quatre roues. Lieu magique dédié tant à l'art qu'à l'excellence de l'industrie, le Grand Palais devient le théâtre d'une exposition célébrant le génie automobile français.

The famous English auction house, Bonhams, returns to the Grand Palais, a place steeped in automotive history. A magical setting dedicated to both art and industrial excellence, the Grand Palais becomes the stage for an exhibition celebrating the genius of the French automobile industry.

La famosa casa de subastas inglesa, Bonhams, regresa al Grand Palais, lugar emblemático de la historia de los vehículos de dos y cuatro ruedas. Lugar mágico, dedicado tanto al arte como a la excelencia de la industria, el Grand Palais se convierte en el escenario de una exposición que celebra el genio automovilístico francés.

GRAND PALAIS, NEF
ENTRÉE PRINCIPALE

RENSEIGNEMENTS / RÉSERVATIONS
bonhams.com - grandpalais.fr

Manifestation organisée par Bonhams France.

BILL VIOLA
5 MARS – 28 JUILLET 2014

Bill Viola est sans conteste le plus célèbre représentant de l'art vidéo. Un large corpus de son oeuvre, allant de 1975 à aujourd'hui, mêlant tableaux en mouvement et installations monumentales, est pour la première fois présenté au Grand Palais. Dans une quête à la fois intimiste et universelle, l'artiste exprime son cheminement émotionnel et spirituel à travers de grands thèmes métaphysiques - vie, mort, transfiguration…

Bill Viola is without doubt the most celebrated exponent of video art. For the first time, the Grand Palais will present a wide-ranging group of his works, including moving paintings and monumental installations from 1975 to today. Focusing on both intimate and universal experiences, the artist expresses his emotional and spiritual journey through great metaphysical themes – life, death and transfiguration…

Bill Viola es sin duda el representante más famoso del vídeoarte. Se presenta por primera vez en el Grand Palais, un amplio corpus de su obra, que va de 1975 hasta la actualidad, mezclando cuadros en movimiento e instalaciones monumentales. En una búsqueda a la vez intimista y universal, el artista comunica su recorrido emocional y espiritual mediante grandes temas metafísicos - vida, muerte, transfiguración…

GRAND PALAIS, GALERIES NATIONALES
ENTRÉE CHAMPS-ELYSÉES

RENSEIGNEMENTS
RÉSERVATIONS CONSEILLÉES
grandpalais.fr

Exposition organisée par la Réunion des musées nationaux – Grand Palais.

Bill Viola, Fire Woman, 2005.
© Bill Viola

© Photo Mirco Magliocca

SAUT HERMÈS AU GRAND PALAIS

14 - 16 MARS 2014

Si le Grand Palais n'avait plus accueilli de concours hippique depuis 1957, il est certain que depuis 4 ans cheval et sport ont retrouvé une place de choix dans le coeur de la capitale. La maison Hermès organise ce concours de saut d'obstacles CSI 5* où les meilleurs cavaliers du monde et leurs chevaux se rassemblent sous la Nef du Grand Palais, transformée pour l'occasion en une gigantesque carrière.
Entre les épreuves, réservées aux cavaliers professionnels, mais également aux jeunes cavaliers de moins de 25 ans, le public découvre un spectacle équestre inédit et fait de nombreuses rencontres autour de l'univers du cheval. En selle pour le Grand Palais !

Although the Grand Palais had not hosted an equestrian event since 1957, none can deny that the last four years have seen the return of horses and horsemanship to a prestigious venue right in the heart of Paris. For this Grand Prix, CSI 5 show jumping competition organised by the Hermès fashion house, the greatest riders in the world will gather in the Nave of the Grand Palais, transformed for the occasion into a gigantic arena.*
With events for both professional riders and young riders under 25, visitors can enjoy an outstanding horse show and encounter many different aspects of the equestrian world. Saddle up for the Grand Palais !

Aunque el Grand Palais ya no hubiera recibido ningún concurso hípico desde 1957, es obvio que desde hace 4 años el caballo y el deporte han reencontrado un selecto lugar, en el corazón de la capital. La casa Hermès organiza este concurso de salto de obstáculos CSI 5 que reúne a los mejores jinetes del mundo y a sus caballos, bajo la Nave del Grand Palais, transformada para dicha ocasión, en un gigantesco hipódromo. Entre las pruebas, reservadas a los jinetes profesionales, pero también a los jóvenes jinetes menores de 25 años, el público descubre un espectáculo ecuestre inédito, lo que fomenta la oportunidad de encuentros en torno al universo de la hípica. ¡Tomen las riendas hacia el Grand Palais !*

GRAND PALAIS, NEF
ENTRÉE PRINCIPALE

RENSEIGNEMENTS / RÉSERVATIONS
sauthermes.com

Organisation : Hermès

HORAIRES ET TARIFS
sauthermes.com

MOI, AUGUSTE, EMPEREUR DE ROME

19 MARS – 13 JUILLET 2014

Pour commémorer le bimillénaire de sa mort, le Grand Palais fait revivre les grandes heures de l'empereur Auguste et l'effervescence artistique de son règne. L'image de l'empereur est alors omniprésente à Rome et dans les provinces. Une sélection de statues, reliefs sculptés, fresques, pièces de mobilier ou d'argenterie mais aussi la reconstitution d'une villa des pentes du Vésuve ou de tombes découvertes en Gaule révèlent les transformations du cadre de vie des Romains.

To commemorate the two thousandth anniversary of the death of the Emperor Augustus, the Grand Palais brings to life his greatest achievements and the artistic ferment of his reign. Images of the emperor can be found all over Rome and through out the provinces. A selection of statues, sculpted reliefs, frescoes, pieces of furniture and silverware, along with a reconstruction of a villa from the slopes of Vesuvius and tombs uncovered in Gaul reveal the changes in the social environment of the Romans.

Para conmemorar el segundo milenio de su muerte, el Grand Palais devuelve la vida a los grandes momentos del emperador Augusto y a la efervescencia artística de su reino. La imagen del emperador estaba entonces omnipresente en Roma y en las provincias. Una selección de estatuas, relieves esculpidos, frescos, piezas de mobiliario o de plata, pero también la reconstitución de una villa de las laderas del Vesubio o tumbas descubiertas en Galia, revelan las transformaciones del marco de vida de los romanos.

GRAND PALAIS, GALERIES NATIONALES
ENTRÉE CLEMENCEAU

RENSEIGNEMENTS
RÉSERVATIONS CONSEILLÉES
grandpalais.fr

Exposition organisée par la Réunion des musées nationaux – Grand Palais en partenariat avec l'Azienda Speciale Palaexpo - Scuderie del Quirinale et les Musées capitolins (Rome) et le Musée du Louvre.

Camée au portrait d'Auguste, calcaire, Vers 14-20 ap. J-C
Royaume-Uni, Londres, British Museum
© The British Museum, Londres, Dist. RMN-Grand Palais / The Trustees of the British Museum

Robert Mapplethorpe, Autoportrait.
© Fondation Robert Mapplethorpe

ROBERT MAPPLETHORPE

26 MARS – 14 JUILLET 2014

Robert Mapplethorpe est l'un des plus grands maîtres de la photographie d'art. C'est avec un noir et blanc extrêmement stylisé qu'il réalise portraits, nus, et natures mortes. Au-delà de la puissance érotique qui fait la célébrité de l'oeuvre de Mapplethorpe, l'exposition présente la dimension classique du travail de l'artiste et sa recherche de la perfection esthétique, à travers plus de 200 images qui couvre toute sa carrière du début des années 1970 à sa mort précoce en 1989.

Robert Mapplethorpe was one of the great masters of art photography. He produced highly stylised black and white portraits, nudes and still lifes. Over and above the erotic power that made Mapplethorpe's work famous, the exhibition presents the classic dimension of the artist's work and his search for aesthetic perfection, through over 200 images that span his career from the early 1970s to his untimely death in 1989.

Robert Mapplethorpe es uno de los mayores maestros de la fotografía de arte. Con un blanco y negro extremadamente estilizado, realiza retratos desnudos y bodegones. Más allá del poder erótico que hace la fama de la obra de Mapplethorpe, la exposición presenta la dimensión clásica del trabajo del artista y su búsqueda de la perfección estética, mediante más de 200 imágenes que cubren toda su carrera, desde los comienzos en la década de 1970 hasta su muerte precoz en 1989.

GRAND PALAIS, GALERIE SUD-EST
ENTRÉE PRINCIPALE

RENSEIGNEMENTS
RÉSERVATIONS CONSEILLÉES
grandpalais.fr

Exposition organisée par la Réunion des musées nationaux – Grand Palais.

ART PARIS ART FAIR
27 - 30 MARS 2014

Une Foire Européenne qui privilégie la découverte et regarde vers l'Est. Elle accueille 144 galeries internationales sous la verrière aérienne du Grand Palais. Après la Russie, la Chine est l'invitée d'honneur de l'édition 2014. Cette invitation coïncide avec le cinquantième anniversaire de la reconnaissance de la Chine populaire par la France.
Ouverte à toutes les formes d'expression artistiques et accessible à tous les publics, Art Paris Art Fair présente un panorama de la création moderne et contemporaine et affirme son identité particulière en se focalisant sur la création européenne.

A European Trade Fair promoting discovery and a view to the East. It will welcome 144 international galleries under the glass roof of the Grand Palais. On the heels of Russia, China will be the guest of honour of the 2014 edition. This invitation coincides with the 50th anniversary of France's recognition of the People's Republic of China.
Showcasing all forms of artistic expression and open to the general public, the Art Paris Art Fair presents a panorama of modern and contemporary creation, asserting its characteristic identity by focusing on European creation.

Una Feria Europea que privilegia el descubrimiento y mira hacia el Este. Recibe 144 galerías internacionales bajo la etérea vidriera del Grand Palais. Tras Rusia, China es el invitado de honor de la edición 2014. Esta invitación coincide con el quincuagésimo aniversario del reconocimiento de China Popular por Francia.
Abierta a todas las formas de expresión artística y accesible para todos los públicos, Art Paris Art Fair presenta un panorama de la creación moderna y contemporánea, y afirma su peculiar identidad focalizándose en la creación europea.

GRAND PALAIS, NEF
ENTRÉE PRINCIPALE

RENSEIGNEMENTS
artparis.fr - grandpalais.fr

Manifestation organisée par France Conventions

HORAIRES
27/03 : 11h30 - 20h
28/03 : 11h30 - 22h
29/03 : 11h30 - 20h
30/03 : 11h30 - 19h

TARIFS
***Plein tarif** 22 €*
Tarif pour les étudiants et groupes
(à partir de 10 personnes) 12 €
Gratuit, moins de 10 ans

***Catalogue,** disponible sur la foire 20 €*
***Forfait 1 entrée + catalogue** 35 € (tarif normal 40 €)*
***Sac,** disponible sur la foire 8 €*
***Forfait 1 entrée + sac 25** € (tarif normal 28 €)*

© Photo Mirco Magliocci

© Veillard

TOUR AUTO OPTIC 2000
UN TOUR DE MAGIE
7 AVRIL 2014

23e édition du Tour Auto Optic 2000 et toujours autant de succès auprès du public et des participants. Depuis 1992, l'organisateur Peter Auto renouvelle chaque année le parcours de cette épreuve traversant l'Hexagone, révélant à ses deux cents participants les beautés du terroir et du patrimoine français. Magie du parcours, mais également richesse et variété des automobiles historiques (de 1951 à 1973) sélectionnées. Lors de chaque édition, un constructeur et/ou un modèle sont mis en exergue. En 2014, les vedettes seront BMW et MINI. Le Tour Auto Optic 2000 s'inscrit comme une épreuve de haut niveau sur circuits et routes fermées où anciens pilotes de F1 et de rallye se retrouvent et partagent leur passion avec des gentlemen drivers. Rendez-vous le 7 avril sous la verrière du Grand Palais, écrin de rêve pour accueillir les deux cents voitures de collection à la veille de leur départ sur les routes de France.

GRAND PALAIS, NEF
ENTRÉE PRINCIPALE

RENSEIGNEMENTS
tourauto.com - grandpalais.fr

HORAIRES
10h – 17h

TARIF
Sur présentation du programme Le Point-Tour Auto Optic 2000 en vente sur place (10 €)

The 23rd edition of the Tour Auto Optic 2000 and still just as successful with the public and the participants. Since it began in 1992, the organiser Peter Auto has revised the itinerary of this rally across France every year, revealing the beauty of the land and French heritage to the two hundred participants. The magic of the journey combines with the richness and variety of the historic cars (from 1951 to 1973) selected. For each edition, a manufacturer and/or model is given the place of honour. In 2014, the stars will be BMW and MINI. The Tour Auto Optic 2000 is a top class event on circuits and closed roads where former F1 and rally drivers come together to share their passion with gentlemen drivers. Rendezvous 7th April under the glass roof of the Grand Palais, the perfect showcase to display the two hundred classic cars on the eve of their departure for their journey across France.

23° edición del Tour Auto Optic 2000, sigue teniendo siempre el mismo éxito acerca del público y de los participantes. Desde el 1992, el organizador Peter Auto renueva cada año esta prueba que atraviesa el Hexágono francés, revelando a sus doscientos participantes las bellezas de la tierra y del patrimonio francés. Magia del recorrido, pero también riqueza y variedad de los automóviles históricos (de 1951 a 1973) seleccionados. En cada edición, se pone de relieve un constructor y/o un modelo. En el 2014, las estrellas serán BMW y MINI. El Tour Auto Optic 2000 forma parte de las pruebas de alto nivel, ya sea en circuitos o en carreteras cerradas, en las que antiguos pilotos de F1 et de rallye se reencuentran y comparten su pasión con gentlemen drivers. Les emplazamos el 7 de abril bajo la vidriera del Grand Palais, marco de ensueño para recibir los doscientos coches de colección, la víspera de su salida por las carreteras de Francia.

SALON DU LIVRE ANCIEN, DE L'ESTAMPE ET DU DESSIN

11 - 13 AVRIL 2014

Le Salon International du Livre Ancien, de l'Estampe et du Dessin est le plus important événement mondial dans le domaine du patrimoine écrit.
Il rassemble près de 200 libraires et galeristes qui présentent une sélection d'œuvres précieuses ou singulières : ouvrages savants ou populaires, manuscrits, reliures somptueuses, livres d'artistes, photographies, cartes anciennes, estampes et dessins anciens ou modernes, tout éveille l'intérêt et le désir du visiteur. Les Archives du ministère des Affaires étrangères seront l'invité d'honneur de l'édition 2014.
Un programme riche et rayonnant pour les amateurs éclairés et le grand public.

The Paris International Antiquarian Book Fair and Fine Print Fair is the world's most prestigious Fair in the field of written heritage.
It brings together around 200 book sellers and gallery owners, who present a selection of precious or unusual works: learned and popular works, manuscripts, sumptuous bindings, bookworks, photographs, historic maps, old and modern prints and drawings that will all fascinate and excite the interest of the visitor. The Archives of the Ministry of Foreign Affairs will be the guest of honour at the 2014 edition.
A rich and wide-ranging programme for knowledgeable collectors and the public at large.

El Salón Internacional del Libro Antiguo, de la Estampa y del Dibujo es el mayor evento mundial en el ámbito del patrimonio escrito.
Reúne cerca de 200 libreros y galeristas que presentan una selección de obras valiosas o singulares: obras científicas o populares, manuscritos, suntuosas encuadernaciones, libros de artistas, fotografías, portales antiguas, estampas y dibujos, tanto antiguos como modernos, todo despierta el interés y el deseo del visitante. Los Archivos del Ministerio de Asuntos Exteriores serán el invitado de honor de la edición 2014.

Un amplio programa con una relevante proyección, tanto para los aficionados ilustrados como para el gran público.

GRAND PALAIS, NEF
ENTRÉE PRINCIPALE

RENSEIGNEMENTS
salondulivreancienparis.fr - grandpalais.fr

Un événement organisé par le Syndicat national de la Librairie Ancienne et Moderne (SLAM) et la Chambre syndicale de l'Estampe, du Dessin et du Tableau

HORAIRES
11/04 et 12/04 : 11h - 20 h
13/04 : 11 h - 18 h

***Tarif** 10€*

© DR

CHOCOLAT

Patrimoine Universel

Haute Chocolaterie - Haute Pâtisserie

GRAND PALAIS - PÂQUES 2014

CHOCOLAT PATRIMOINE UNIVERSEL
17 – 21 AVRIL 2014

Un événement unique se tient au Grand Palais sur le thème du chocolat.

The Grand Palais will host a special event on the theme of chocolate.

Un evento único se celebra en el Grand Palais sobre el tema del chocolate.

MONUMENTA 2014
ILYA ET EMILIA KABAKOV
10 MAI – 22 JUIN 2014

Confrontation artistique sans équivalent dans le monde, Monumenta invite chaque année un artiste contemporain de renommée internationale à investir les 13 500 m² de la Nef du Grand Palais avec une oeuvre spécialement conçue pour l'occasion. En 2013, les artistes russes Ilya et Emilia Kabakov imaginent une installation spectaculaire et mystérieuse : à travers une cité utopique, ils proposent aux visiteurs, sous la verrière monumentale, un parcours initiatique et une réflexion sur la condition humaine.

An artistic encounter unmatched anywhere in the world, each year Monumenta invites an internationally renowned contemporary artist to take over the 13,500 m² of the Grand Palais Nave with an artwork specially created for the event. In 2013, the Russian artists Ilya and Emilia Kabakov will create a spectacular, mysterious installation: through a Utopian city under the monumental glass roof, it offers the visitor a journey of initiation and a reflection on the human condition.

Confrontación artística sin parangón en el mundo, Monumenta invita cada año un artista contemporáneo de fama internacional, para que ocupe los 13.500 m² de la Nave del Grand Palais, con una obra especialmente diseñada para dicha ocasión. En el 2013, los artistas rusos Ilya y Emilia Kabakov imaginan una instalación espectacular y misteriosa: mediante una ciudad utópica, proponen a los visitantes, bajo la monumental vidriera, un recorrido iniciático y una reflexión sobre la condición humana.

GRAND PALAIS, NEF
ENTRÉE PRINCIPALE

RENSEIGNEMENTS
RÉSERVATIONS CONSEILLÉES
grandpalais.fr

Exposition organisée par la Réunion des musées nationaux – Grand Palais.

© Mirco Magliocca

LOLË WHITE TOUR MC

RÉVÉLATIONS

GEORGES BRAQUE

LA NUIT SFR LIVE

FÉLIX VALLOTTON

FIAC

MISS DIOR

RAYMOND DEPARDON

PARIS PHOTO

CARTIER

ART EN CAPITAL

JOURS DE FÊTES AU GRAND PALAIS

VENTE AUX ENCHÈRES BONHAMS

BILL VIOLA

SAUT HERMÈS AU GRAND PALAIS

MOI, AUGUSTE, EMPEREUR DE ROME

ROBERT MAPPLETHORPE

ART PARIS ART FAIR

TOUR AUTO OPTIC 2000, UN TOUR DE MAGIE

SALON DU LIVRE ANCIEN, DE L'ESTAMPE ET DU DESSIN

CHOCOLAT PATRIMOINE UNIVERSEL

MONUMENTA 2014. ILYA ET EMILIA KABAKOV

grandpalais.fr